

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 90 (1992)

**Heft:** 11: Landinformationssysteme für Gemeinden und Versorgungsunternehmen = Systèmes d'information du territoire pour les communes et les services publics = Sistema d'informazione del territorio per comuni e servizi pubblici

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/54 91 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

K. Schibli (Präs.), Haldenstrasse 11, 8302 Kloten, Telefon 01/813 57 56

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

E. Wagner (président), Chemin Ami-Armand 9, 1290 Versoix, tél. 022/55 60 35

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Waldstätterstr. 14,  
6003 Luzern, Telefon 041/23 02 67

*Stv. Chefredaktor*

**Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil,  
Telefon 01/748 09 14

*Rédaction romande*

**Jeanneret A.**, Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

*Sekretariat / Secrétariat*

**Redaktionssekretariat VPK**, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,  
CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prrière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG  
Dorfmatenstrasse 26  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 057/23 05 05  
Telefax 057/23 15 50

### Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*

Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G. – JMB  
Case postale 224  
1218 Grand-Saconnex/Genève  
Téléphone 022/798 31 23  
Fax 022/798 50 46

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse  
Ausland / Etranger  
Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 96.—

Fr. 120.—

Fr. 10.—

plus Porto / plus port

halber Preis / demi tarif

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

November 1992  
Novembre 1992  
90. Jahrgang  
90e année

11 | 92

## 2. AM/FM-Regionalkonferenz Schweiz 1992: Landinformations- systeme für Gemeinden und Versorgungsunternehmen / Systèmes d'information du territoire pour les communes et les services publics / Sistema d'informazione del territorio per comuni e servizi pubblici

W. Bregenzler: Grussworte des Konferenzpräsidenten / Allocation de Bienvenue du Président de la conférence / Discorso di Benvenuto del Presidente della conferenza	595
T. Ledergerber: Die Bestrebungen der Arbeitsgruppe SIK-GIS für die Einführung von GIS in den Kantonen	596
G.-A. Kohler: Systèmes d'information du territoire: leur intégration, gage de réussite	600
E. Aebischer: GIS als Integrations- und Koordinationsinstrument	603
G. Bruhin: LIS für Gemeinden aus der Sicht eines Ingenieurbüros	608
H. Erdin: Geo- und Netzinformationssystem der Gemeinde Horgen	611
F. Parodi, B. Glowiak: Etudes de bruit et systèmes d'information du territoire (SIT)	614
W. Burgermeister, M. Antener: Anforderungen an LIS/GIS von seiten der Siedlungsentwässerung	615
P. Leuenberger: Erfahrungen mit LIS in der Stadtentwässerung Bern	619
P. Franken: Die Werkpläne der Elektrizitätswerke heute und morgen	623
U. Mürger: Organisationsbezogene Bedarfsanalyse für ein Leitungsinformationssystem	626
M.-A. Hunziker: Besoins et expériences pour les SIT des lignes à très haute tension	629
Ch. Seiler: Das Leitungsinformationssystem GRAFICO im Aufbau	634
U. Seiler: Integriertes technisches Informationssystem für das Kabelfernsehen	639

## Firmenberichte / Nouvelles des firmes

STI strässle Technische Informationssysteme AG: GRADIS-GIS: Objektorientiertes Geographisches Informationssystem	642
C-Plan AG: C-Plan Informationssystem (CINS)	643
Bedag Informatik: Bedag Informatik – das erfolgreiche Experiment	646
Siemens Nixdorf Informationssysteme AG: Dokumentation und Verwaltung von Leitungsnetzen, Grundbuchplänen und themati- schen Karten mit dem geografischen Informationssystem SICAD	648
Siemens Nixdorf Informationssysteme AG: Documentation et gestion de réseaux de distribution, de plans cadastraux et de cartes thématiques par le système d'informations géographiques SICAD	651
ESRI Gesellschaft für Systemforschung und Umweltplanung mbH: Firmenprofil	654
ITV AG: CAD für Ingenieurtechnik und Vermessung	655
EIC – Etudes d'Ingénieurs Civils S.A.: GRIPS – das Netz- informationssystem für Elektrizitätswerke	656
EIC – Etudes d'Ingénieurs Civils S.A.: GRIPS – Le système d'information des réseaux pour les entreprises électriques	658
Kost + Partner AG: INFOCAM aus der Sicht eines Anwenders	660
EDS Information Systems / IMT Information Management Technology: GDS-EW: Die umfassende Lösung für schwei- zerische Elektrizitätswerke	662
Intergraph (Schweiz) AG: Gesamtlösungen für CAD-unterstützte Informationssysteme	665
CIEL Information Technology Co.: TURBOMAP – die PC-GIS- Lösung	667
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Leserbriefe / Courier des lecteurs	670
Veranstaltungen / Manifestations	670
Ausbildung, Weiterbildung / Formation, Formation continue	670
Mitteilungen / Communications	673
Berichte / Rapports	674
Recht / Droit	685
VSVT/ASTG / ASTC	686
Lehrlinge / Apprentis	686
L+T / S+T	686
Fachliteratur / Publications	687